

**Protokół Nr L/18**  
**z sesji Rady Miasta Oświęcim**  
**odbytej w dniu 27 czerwca 2018 r.**

**Obecni:**

1. Radni zgodnie z listą obecności stanowiącą załącznik nr 1 do protokołu,
2. Pan J. Chwierut – Prezydent Miasta,
3. Pani M. Pędrak – Zastępca Prezydenta Miasta,
4. Pan A. Bojarski – Zastępca Prezydenta Miasta,
5. Pani B. Chachuła – Skarbnik Miasta,
6. Pani M. Płachta – Sekretarz Miasta,
7. zaproszeni goście.

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie quorum.
2. Przyjęcie protokołu z 49 sesji Rady Miasta.
3. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Oświęcim.
4. Informacja dotycząca pozyskiwania środków zewnętrznych przez Miasto Oświęcim w roku 2017 – druk nr 1070/18.
5. Roczna ocena realizacji Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Oświęcim na lata 2014-2020 – druk nr 1071/18.
6. Sprawozdanie z realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie Oświęcimia” - druk nr 1061/18.
7. Informacja o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego – Miasta Oświęcim na dzień 31 grudnia 2017 roku - druk nr 1019/18.

8. Projekt uchwały w/s zatwierdzenia sprawozdania finansowego Miasta Oświęcim za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2017 roku wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok - druk nr 1058/18.
9. Projekt uchwały w/s udzielenia absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim – druk nr 1020/18.
10. Rozpatrzenie projektów uchwał w sprawach:
  - 10.1. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Ostatni Etap – druk nr 1068/18,
  - 10.2. zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Fabrycznej, oznaczonego literą A – druk nr 1074/18,
  - 10.3. zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim Nr XXXIII/626/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu pomiędzy ul. Pod Borem a granicą planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego uchwalonego uchwałą nr L/510/05 Rady Miasta Oświęcim z dnia 26 października 2005 r. - druk nr 1067/18,
  - 10.4. zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim nr XXXIV/655/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. 11 Listopada oraz ul. Zagrodowej – druk nr 1069/18,
  - 10.5. przekazania projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków obowiązującego na terenie Gminy Miasta Oświęcim do organu regulacyjnego – druk nr 1060/18,
  - 10.6. zmiany Statutu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oświęcimiu – druk nr 1065/18,
  - 10.7. ustalenia dotacji celowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na rok 2018 - druk nr 1063/18,
  - 10.8. zmiany uchwały Nr XLIV/846/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie ustalenia dotacji podmiotowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na 2018 rok – druk nr 1066/18,
  - 10.9. oceny sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu – druk nr 1064/18,

- 10.10. zmiany statutu Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1079/18,
- 10.11. wyrażenia zgody na sprzedaż gruntu położonego przy ul. Sakranusa – druk nr 1073/18,
- 10.12. wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów o dzierżawę gruntów położonych w Oświęcimiu – druk nr 1072/18,
- 10.13. zmiany uchwały Nr XLI/770/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Oświęcim – druk nr 1077/18,
- 10.14. zmiany uchwały Nr XLI/771/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi – druk nr 1076/18,
- 10.15. zasad udzielania osobom prawnym dotacji ze środków budżetu Miasta Oświęcim na trwałą zmianę systemu ogrzewania w budynkach nie będących budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi lub wielorodzinnymi – druk nr 1059/18,
- 10.16. przekazania przez Miasto Oświęcim zadania z zakresu organizowania publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich, na linii komunikacyjnej Oświęcim – Tychy, w obrębie Miasta Oświęcim – druk nr 1078/18,
- 10.17. zmiany uchwały Nr XXXVI/711/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 czerwca 2017 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Oświęcimskiemu w 2018 r. - druk nr 1062/18,
- 10.18. ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej – druk nr 1084/18,
- 10.19. zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1075/18,
- 10.20. ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Oświęcim – druk nr 1080/18,
- 10.21. złożenia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego Nr WN.II.4131.1.17.2018 z dnia 6 czerwca 2018 r. stwierdzające w całości nieważność uchwały Nr XLVIII/954/18 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 kwietnia 2018 r. w sprawie przyjęcia rezolucji w sprawie sprzeciwu wobec niedostatecznego

finansowania przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wydatków oświatowych – druk nr 1081/18,

10.22. zatwierdzenia skonsolidowanego bilansu Miasta Oświęcim za 2017 r. - druk nr 1057/18,

10.23. zmiany Uchwały Nr XLIV/841/17 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2018-2027 – druk nr 1083/18,

10.24. zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2018 - Nr XLIV/842/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. - druk nr 1082/18.

11. Przedstawienie planów pracy Komisji Rady Miasta Oświęcim na II półrocze 2018 r.

12. Interpelacje:

12.1. odpowiedzi na interpelacje radnych,

12.2. interpelacje radnych.

13. Informacje, wnioski, zapytania i inicjatywa uchwałodawcza radnych.

14. Zamknięcie obrad.

Przewodniczący Rady Miasta otworzył 50 sesję Rady Miasta Oświęcim.

Powitał: radnych, Prezydenta Miasta oraz przedstawicieli Prezydenta Miasta, przedstawicieli osiedli, zaproszonych gości, mieszkańców miasta.

Na podstawie listy obecności, Przewodniczący stwierdził prawomocność obrad i zdolność do podejmowania uchwał - w obradach uczestniczyło 21 radnych.

Radni otrzymali porządek obrad.

Radny P. Kućka - cyt. „Panie Przewodniczący, ja nie mam uwagi do porządku obrad, chociaż właściwie to nie wiem, czy on jest aktualny dlatego, że we czwartek popołudniu znaczna część projektów uchwał była niedostępna. Wszystkie projekty uchwał o numerach powyżej 70 były niedostępne.”



Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Ale tu Biuro Rady mówi mi, że były dostępne na tabletach.”

Radny P. Kućka - cyt. „Nie były dostępne, usiłowałem pobrać na komisji zdrowia, nie dało się pobrać.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „No dobrze, ale czy później p. radny sprawdzał?”

Radny P. Kućka - cyt. „Ale kiedy później - to była ostatnia komisja, w której uczestniczyłem przed sesją. Od czwartku do dzisiaj na pewno nie ma 7 dni?”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „No ale nie rozumiem, te 7 dni to do czego miały być, dlaczego pan wspomniał o tych 7 dniach, bo 7 dni to jest obowiązek, jeśli chodzi o te 7 dni które ja mam, tak mi się wydaje, że chodzi panu o te 7 dni, że dokument jeśli ze strony wykonawczej wpływa to musi być wprowadzony do porządku obrad, jeżeli wpływa na 7 dni przed sesją, bądź wcześniej. Czy chodzi o ten zapis? Bo nie wiem, nie do końca rozumiem wątpliwości p. radnego.”

Radny P. Kućka - cyt. „To znaczy, że pan może dostać projekty uchwał 7 dni przed sesją, a my wystarczy jak będziemy mieli na sesji - tak?”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „To znaczy ja tego nie powiedziałem, chyba nawet nie zasugerowałem. Ja tylko mówię, że 7 dni to jest czas, który jest potrzebny do tego, żeby dokument został obligatoryjnie, na mocy ustawy wprowadzony do porządku obrad sesji - to miałem na myśli.”

Radny P. Kućka - cyt. „Ale chyba ma być dostępny dla radnych też, czy nie musi być.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Oczywiście, że jest dostępny, powinien być dostępny, bo trudno, żeby inaczej było skoro są podpisywane zawiadomienia o zwołaniu sesji, do zawiadomienia również obligatoryjnie trzeba dołączyć porządek obrad, to również są dokumenty dostępne.”

Radny P. Kućka - cyt. „Ale te dokumenty nie były dostępne w czwartek popołudniu.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Ale w piątek były? No bo pan radny, przepraszam, ale jako jedyny zgłasza tą wątpliwość.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Nie koniecznie p. Przewodniczący jako jedyny, tylko w imieniu Klubu.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „W imieniu Klubu - to nie zostało powiedziane, że w imieniu Klubu. Przewodniczącym Klubu też jest ktoś inny, więc nie musiałem się domyślać, że to jest w imieniu Klubu - to po pierwsze. Po drugie, z tego co wiem, na przykład ja ściągałem dokumenty przez weekend i nie było z tym problemu. Aktualizowałem tablet przez weekend i dostęp do dokumentów miałem. Nie wiem czy było w czwartek popołudniu, w piątek do południa, z tego co mi koleżanka Kos podpowiada były dostępne, więc dostęp do dokumentów był przed sesją i nie mam na myśli tego, że były dostępne dzisiaj, na 2 godziny przed sesją.”

Wiceprzewodnicząca Rady Miasta p. E. Kos - cyt. „Szanowni państwo, rzeczywiście we czwartek, w tamten czwartek były problemy z pobraniem dokumentów, bo ja byłam na komisji, na tej samej komisji, na której był radny Kućka i nie mogliśmy pobrać pewnych dokumentów, natomiast w piątek rano, ja sobie włączyłam i pobrałam wszystkie dokumenty, wszystkie. Tak więc myślę, że ten jeden dzień to nie jest jakiś problem, żeby radny się nie mógł zapoznać z uchwałami. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Rozumiem, że to były sygnalizowane problemy techniczne z dostępem do materiałów, przyjmujemy to do wiadomości. Problemy techniczne zawsze się mogą zdarzyć, natomiast moje pytanie brzmi, czy są uwagi do porządku obrad. Nie ma, zatem przechodzimy do kolejnego punktu. A tu jeszcze widzę na sali obecnego p. Z. Starca - Starostę Oświęcimskiego - witam p. Starostę. Jedna uwaga natury formalnej - w tej chwili w obradach uczestniczy 21 radnych.”

## **2. Przyjęcie protokołu z 49 sesji Rady Miasta.**

Protokół z 49 sesji Rady Miasta znajdował się do wglądu w Biurze Rady Miasta oraz został przesłany drogą elektroniczną do zapoznania. Rada przez akklamację przyjęła protokół z 49 sesji RM.

### **3. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Oświęcim.**

Radni otrzymali pisemną informację, która stanowi załącznik nr 2 do protokołu.

Radny I. Góralczyk - cyt. „Ja mam pytanie do sprawozdania pkt. 4 z zakresu spraw prowadzonych przez wydział inwestycji. Konkretnie chodzi mi o krótką, rozszerzenie informacji odnośnie spotkania z projektantem oraz przedstawicielem Eurodomu w/s projektu przebudowy terenów przy ul. Szpitalnej. Czy można by bardzo króciutko wyjaśnić, czy tam się coś zasadniczo zmieniło, czego dot. te ustalenia. Dziękuję.”

Zastępca Prezydenta Miasta p. A. Bojarski - cyt. „Szanowni państwo - kilku mieszkańców zgłosiło do Eurodomu problem z kwestią zaprojektowanej przez nas ul. Szpitalnej, tutaj przy blokach od ul. Dąbrowskiego. Zaprosiliśmy tych mieszkańców oraz Eurodom, omówiliśmy ten projekt i wytłumaczyliśmy dlaczego akurat tak, a nie inaczej zostało to zaproponowane. Te uwagi dot. generalnie kwestii zwiększenia ilości miejsc parkingowych, co jak państwo wiecie nie zawsze jest to możliwe oraz zmiany lokalizacji altany śmietnikowej. Obiecaliśmy mieszkańcom, że jeszcze raz przeanalizujemy to, pochylimy się nad tym, przy czym trzeba mieć na uwadze również to, że jak robiliśmy ten projekt, to rzeczywiście staraliśmy się bardzo mocno przeanalizować i tam gdzie jest to możliwe tych miejsc parkingowych zaprojektować jak najwięcej. Nie zawsze rzeczywiście możemy spełnić wszystkie oczekiwania mieszkańców, ponieważ obowiązują nas przepisy prawa i nie możemy sobie tak dowolnie te miejsca rysować, bo przede wszystkim nie uzyskamy pozwolenia na budowę. Ale po tej dyskusji spróbujemy jeszcze raz przeanalizować to, zobaczymy czy ewentualnie jakieś zmiany będą możliwe. Dziękuję.”

### **4. Informacja dotycząca pozyskiwania środków zewnętrznych przez Miasto Oświęcim w roku 2017 – druk nr 1070/18.**

Zgodnie z planem pracy Rady Miasta, Prezydent Miasta przedłożył Radzie przedmiotową Informację. Radni otrzymali ją na piśmie z odpowiednim wyprzedzeniem. Informacja omawiana była na Komisji Rady.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowisko Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – zapoznała się z Informacją.

Brak dyskusji.

Rada Miasta przez aklamację przyjęła Informację dotyczącą pozyskiwania środków zewnętrznych przez Miasto Oświęcim w roku 2017.

#### **5. Roczna ocena realizacji Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Oświęcim na lata 2014-2020 – druk nr 1071/18.**

Zgodnie z planem pracy Rady Miasta, Prezydent Miasta przedłożył Radzie przedmiotową Ocenę. Radni otrzymali ją na piśmie z odpowiednim wyprzedzeniem. Ocena omawiana była na Komisji Rady.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowisko Komisji: **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – przyjęła Ocenę do wiadomości.

Brak dyskusji.



Rada Miasta przez aklamację przyjęła Roczną ocenę realizacji Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Oświęcim na lata 2014-2020.

**6. Sprawozdanie z realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie Oświęcimia” - druk nr 1061/18.**

Zgodnie z planem pracy Rady Miasta, Prezydent Miasta przedłożył Radzie przedmiotowe sprawozdanie. Radni otrzymali je na piśmie z odpowiednim wyprzedzeniem. Sprawozdanie omawiane było na Komisjach Rady.

**Pytania:**

Radny A. Góralczyk - cyt. „Ja mam pytanie dot. pracy przy termomodernizacji harcówki. Panie Prezydencie - ostatnio był zgłaszany problem, zalało harcówkę przy deszczach. Okazuje się że od spodu jak gdyby jest jakieś pęknięcie chyba, że tak powiem w dece i tamtędy podchodzi woda. Czy jest szansa, żeby jeszcze jakoś w tym jednym pomieszczeniu, gdzie po raz drugi, bo kilka lat temu po raz pierwszy się to zdarzyło, teraz po raz drugi coś takiego się wydarzyło, woda podchodzi tamtędy - to jest jedno pytanie i drugie pytanie - usłyszałem od p. woźnej ze SP Nr 4, że nie wiedzą do końca kiedy skończą się prace, bo być może będzie wymiana dachu. Czy coś w tym temacie, bo chcielibyśmy wiedzieć, to znaczy harcerze chcieliby wiedzieć, kiedy ewentualnie będą mogli z powrotem wrócić do pomieszczeń harcówki.”

Zastępca Prezydenta Miasta p. A. Bojarski - cyt. „Tak rzeczywiście potwierdzam te problemy, które na etapie projektów nie były zauważone. W czasie przystąpienia do prac okazało się, że ten dach jest po prostu cały dziurawy. Trudno byłoby naprawiać go i mieć efekt taki, że w krótkim czasie będziemy z tym kolejny problem. Podjęliśmy decyzję, że po prostu będziemy wymieniać całe poszycie dachowe, bo rzeczywiście te zacieki w środku są tam. Oczywiście oprócz tego jeszcze był cały problem chociażby z gołębiami i inne, które są tam wyszły na etapie wykonywania tych prac, także ten zakres musiał zostać poszerzony i w całości będziemy to wykonywać. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Było jeszcze drugie pytanie, jeśli dobrze pamiętam o zakończeniu prac – tak?”

Radny A. Góralczyk - cyt. „Nie - drugie pytanie dot. ewentualnej korekty prac związanych z deką w piwnicy, przez którą podchodzi woda. Zdarzyło się to już po raz drugi, kilka lat temu po raz pierwszy w pomieszczeniu przez harcerzy nazwanych zuchówką - tam były wykonywane prace, szła jakaś rura i to było zaklejone i tamtędy teraz dostała się woda i cała harcówka została zalana właśnie poprzez podcieki przez dekę.”

Zastępca Prezydenta Miasta p. A. Bojarski - cyt. „Przyznam, że nie sygnalizowano mi tego problemu, sprawdzimy to. Jeżeli będzie trzeba wykonać dodatkowe prace to oczywiście one zostaną wykonane, bo ten obiekt musi być w całości oddany w takim stanie, żeby na wiele lat już nie było problemów. Także dziękuję za informację.”

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – przyjęła Sprawozdanie, **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – pozytywnie zaopiniowała Sprawozdanie.

Brak dyskusji.

Rada Miasta przez aklamację przyjęła Sprawozdanie z realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie Oświęcimia”.

## **7. Informacja o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego – Miasta Oświęcim na dzień 31 grudnia 2017 roku - druk nr 1019/18.**

Zgodnie z art. 267 ust. 1 pkt 3 ustawy o finansach publicznych Prezydent Miasta przedłożył Radzie przedmiotową Informację. Informacja była omawiana na Komisjach Rady.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowisko Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – przyjęła Informację przez aklamację.

Brak dyskusji.

Rada Miasta przez aklamację przyjęła Informację o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego – Miasta Oświęcim na dzień 31 grudnia 2017 roku.

**8. Projekt uchwały w/s zatwierdzenia sprawozdania finansowego Miasta Oświęcim za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2017 roku wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok - druk nr 1058/18.**

Przewodniczący Rady Miasta – cyt. „Radni zapoznali się ze sprawozdaniem finansowym Miasta Oświęcim za 2017 r. jak również ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 r. wraz ze sprawozdaniami rocznymi z wykonania planów finansowych za 2017 r. Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu, Oświęcimskiego Centrum Kultury w Oświęcimiu, Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oświęcimiu, Muzeum Zamek w Oświęcimiu. Sprawozdania omawiane były na Komisjach Rady. Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie przekazał uchwałę w/s zaopiniowania sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 r., z którą Radni również zostali zapoznani.

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „Panie Przewodniczący, szanowna Rado - jak zwykle w tym okresie przedstawiamy dokument jakim jest sprawozdanie z wykonania budżetu za rok poprzedni. Dotyczy to oczywiście roku 2017. Trzeba tu trochę naświetlić sytuację od początku jaka była w roku 2017 i później postaram się państwu to zobrazować jak zostały

wykonane poszczególne obszary. Więc jeżeli chodzi o generalnie przyjętą uchwałę, którą żeśmy podjęli w roku 2016, w grudniu, kwota dochodów oscylowała w wysokości 191 mln zł, kwota wydatków to 202 mln. Były to kwoty można powiedzieć zdecydowanie większe niż w latach wcześniejszych, one w dużej mierze wynikały też z kwestii dot. projektu 500+ i to jak gdyby tutaj trochę powoduje że analiza budżetu, taka porównawcza jest trochę zaburzona. Ale odnosząc się jak gdyby do tej sytuacji wyjściowej, budżet na koniec 2017 r. w pozycji dochodów został wykonany w kwocie 195.200.000 zł, czyli prawie o 4 mln zł więcej. Czy coś nas zaskoczyło, coś nas bym powiedział pozytywnie, czy negatywnie, to na pewno tutaj trzeba uznać, że to co jest wartością taką in+ i zdecydowanie wpłynęło na budżet pozytywnie, to jest wysokość udziału podatku od osób prawnych, podatku dochodowego od osób prawnych, czyli tzw. CIT-u, gdzie projekt budżetu zakładał wysokość 2.800.000 zł w planie, natomiast wykonanie na koniec roku, to była kwota przeszło 8.100.000, czyli 5.300.000 zł wpływów było więcej z podatku CIT, co świadczy o tym, że sytuacja gospodarcza, trudno oceniać czy wszystkich firm, ale na pewno tutaj firmy decydujące, jaką jest firma Synthos, była w tamtym roku bardzo dobra i przełożyło się to na wpływy do samorządów i tym samym wpływy do samorządu miejskiego. Ja przypomnę, że ta wysokość to bodajże ponad 5% podatku od CIT-u, które płacą wszystkie firmy będące osobami prawnymi. Co nas tutaj in- zaskoczyło, czy jaki efekt, to jest kwestia na pewno tutaj sprzedaży majątku. Mimo podejmowanych różnego rodzaju prób, ta wysokość która oscylowała prawie 4 mln zł na pewno nie została wykonana. Choć powiem w pewnej części, bo część transakcji, czy przetargów, która została tutaj zrealizowana w roku 2017 przeszła kwotowo na rok 2018. I to jest kwota ok. 2 mln, natomiast wykonanie było ok pół miliona złotych w tamtym roku. Więc to pokazuje, że może nie było tak najgorzej, ale generalnie efekt dopiero zobaczymy w tym roku. Więc sumarycznie plan, który mieliśmy w wysokości prawie 195 mln zł został przekroczony tutaj o niedużą kwotę, ale został wykonany. I to może tyle co do dochodów, bo poza tym wszystkie wskaźniki, czy pozostałe elementy w miarę zostały zrealizowane. Tutaj komisja analizowała dość szczegółowo ten materiał, jakim jest sprawozdanie budżetowe. Jeżeli chodzi o wydatki, no więc wydatki siłą rzeczy są zawsze dość rygorystycznie tutaj przestrzegane i oczywiście one są ustalane w budżecie. One wynikają właśnie z decyzji tutaj na poziomie czy to uchwały budżetowej na początku, czy wszystkich zmian, które żeśmy zrealizowali w trakcie roku. Największą kwotą, którą żeśmy zrealizowali jeżeli chodzi o wydatki, to na pewno są wydatki na oświatę - wydatki na oświatę to jest prawie 49 mln zł, czyli to jest 24% budżetu. Bo tutaj warto też choćby w kontekście tej ostatniej dyskusji, wartość subwencji, którą żeśmy otrzymali to jest 23 mln, czyli 47%



kosztów jest pokrywane tylko z subwencji. Pozostałe wydatki są pokrywane ze środków własnych budżetu miasta. Oczywiście częściowo one są pokrywane też z wpływów, które w przypadku np. opłat przedszkolnych są wnoszone, czy w przypadku stołówek, ale są to kwoty mimo wszystko bardzo nieznaczące w kontekście tych milionów, które tutaj przeznaczamy na oświatę. Drugą taką pozycją największą są wydatki inwestycyjne i oczywiście wydatki inwestycyjne zawsze są tym elementem który decyduje o powiedziałbym charakterze budżetu, czy ten budżet jest rozwojowy, czy jest zachowawczy. Więc na pewno należy tamten rok uznać za bardzo dobry dlatego, że wydatki zostały inwestycyjne wykonane w wysokości prawie 45 mln zł, co jest rekordowym rokiem jeżeli chodzi o wydatki właśnie inwestycyjne w przypadku miasta Oświęcim. I największą pozycją która była w tamtym roku zrealizowana, to jest rozbudowa i przebudowa krytej pływalni. Przeznaczyliśmy na to zadanie w tamtym roku kwotę prawie 23 mln zł. Czyli można powiedzieć, że prawie niespełna 60% wydatków inwestycyjnych było związane z przebudową pływalni. Myślę, że ta pływalnia, która została bardzo pozytywnie odebrana przez mieszkańców, takie oceny mamy, że zarówno ona spełnia oczekiwania i mieszkańców, jak i też tego uprawiania sportu profesjonalnego. Wydaje się, że jest obiektem, który będzie służył mieszkańcom i sportowcom przez kolejne dekady. Kolejną inwestycją też z obszaru sportowego, którą realizujemy i która już dobiega do końca, ale która była też finansowana znacznie w tamtym roku, to jest budowa hali sportowej. W tamtym roku przeznaczyliśmy na to prawie 5 mln zł. Zadanie to, tak jak powiedziałem dobiega do końca, liczymy że firma zakończy prace końcem lipca, odbiory nastąpią tutaj w miesiącu sierpniu i już w miesiącu wrześniu zarówno szkoła, jak i wiele stowarzyszeń i organizacji będzie mogło korzystać właśnie z tego obiektu. Oczywiście to były największe zadania, które realizowaliśmy, natomiast było mnóstwo zadań też mniejszych i to dotyczyły one zarówno dróg i tu można dać za przykład choćby zawsze przebudowę ulicy czy Zajazdowej, ulicy Jagielly, czy ul. Kusocińskiego. Część tych zadań miała charakter dwuletni, więc one przechodziły albo z roku, tak jak w przypadku ul. Zajazdowej właśnie były zakończone w roku 2017, ale w przypadku ul. Jagielly, czy przebudowy właśnie ul. Kusocińskiego te zadania przeszły na ten rok, tak samo przebudowa w przypadku Starego Miasta - jest realizowana w tym roku i będzie zakończona, choć była finansowana też oczywiście częściowo w tamtym roku. Wspólnie z powiatem zrealizowaliśmy, dofinansowaliśmy powiat w wysokości 912 tys. zł. Dotyczyło to przebudowy ul. Słowackiego i ul. Dąbrowskiego. Z większych zadań, to należy też tutaj uznać to, co jest związane choćby z tym obiektem, jakim jest OCK, czyli przebudowa zarówno schodów, jak i tego parkingu obok. To zadanie to jest kwota ponad

1 mln zł. Tak samo rozpoczęliśmy budowę Domu Osiedlowego na Zasolu, która też była finansowana w tamtym roku kwotą ponad miliona złotych. To zadanie zostanie zakończone w roku obecnym. Jeżeli chodzi, tak jak powiedziałem o inne zadania, to dot. one zarówno też działań ZBM, czy dofinansowania, czy dokapitalizowania OTBS - to prawie kwota 1 mln zł. Więc ta kwota generalnie 44 milionów przeszło złotych myślę, że jest widoczna w przestrzeni miasta i wiele osób to docenia, twierdzi że Oświęcim się rozwija i Oświęcim, myślę że zasadnie jest uznawany za lidera przemian, które się dokonują w Małopolsce Zachodniej. Jeżeli chodzi oczywiście o pozostałe wydatki, to ja nie będę tu jakby państwu przytaczał konkretnych liczb, bo państwo macie doskonale to tutaj zaprezentowane w materiale. Staraliśmy się w przypadku właśnie wszystkich innych obszarów przede wszystkim zabezpieczyć funkcjonowanie miasta. Staramy się też, oczywiście te wyzwania, które dot. i obszarów wewnątrzosiedlowych, czy oczywiście tu nie wspominałem m. in. też o os. Budowlanych, gdzie była przebudowa chodników m. in. w tamtym roku też. Staramy się realizować i zabezpieczać wszystkie obszary dot. i kultury i sportu i pomocy społecznej, jak i oczywiście tej gospodarki komunalnej, czyli standardu, który przyjęliśmy, który finansujemy w dużej mierze ze środków własnych, co znajduje też odbicie właśnie w ocenie myślę naszego miasta. Szanowni państwo jeżeli chodzi o kwestie związane z zadłużeniem, bo to zawsze jest temat, który gdzieś budzi jakieś oceny, czy nazwijmy uwagę szczególną przykuwa. Więc jeżeli chodzi o rok 2017, wysokość zadłużenia, która była na koniec grudnia, czyli 31 grudnia, to jest kwota 62.477.000 zł, co stanowi 32% w stosunku do dochodów. Więc jest to kwota naszym zdaniem bezpieczna. Kwota, która pozwala z jednej strony zabezpieczyć właśnie możliwości inwestycyjne miasta, jak i też właśnie jest stosunkowo bezpieczna dla inwestycji. Pamiętam, że była kiedyś interpelacja, w której można to dobrze przedstawić, iż przez całą kadencję kwota zadłużenia wzrosła przeszło 20 mln zł, natomiast wielkość zainwestowania, które dokonaliśmy w tym okresie, to prawie 125 mln zł. Więc przy 20 mln złotych zainwestowaliśmy 125 mln złotych. Oczywiście gro środków to są środki zewnętrzne, to są środki też własne, które wynikają z nadwyżki, jak gdyby tutaj dochodów bieżących nad wydatkami bieżącymi, więc ta sytuacja jest stosunkowo pod kontrolą i patrząc też, analogia w stosunku do innych samorządów na pewno ten poziom nie jest wyjątkowy, rekordowy, niektórzy próbują budować tutaj właśnie sytuację jakiegoś kolosalnego zadłużenia i wręcz tragicznej sytuacji. Wydaje się, że ten rok jest kolejnym dowodem na to, że inwestujemy wiele pieniędzy i ta sytuacja jest właśnie bezpieczna i pozwala nam jak gdyby mieć nadzieję na kolejne efekty, które te inwestycje przyniosą, przy jednoczesnym zabezpieczeniu tej podstawowej działalności bieżącej miasta. Szanowni państwo - na koniec,

bo oczywiście tutaj otrzymaliśmy ocenę, opinię RIO, która jest pozytywna z wykonania budżetu, co jest też bardzo istotne, gdyż jest to instytucja, która kontroluje nas na bieżąco i która jest do tego powołana, żeby kontrolować i wydawać ocenę dot. jakby sytuacji finansowej. Ja chciałbym podziękować wszystkim państwu, zarówno Radzie Miasta, jak Urzędowi Miasta, czy wszystkim innym jednostkom i spółkom za to, że właśnie realizujemy wspólnie budżet, gdyż to nie jest tylko realizacja poprzez kierownictwo, tylko właśnie jest to wspólna realizacja i każdy z państwa tutaj wykonując swoje obowiązki, wykonując swoje zadania przestrzega dyscypliny finansów publicznych, realizuje właśnie te wyzwania, które są. Mam też świadomość często, że te wyzwania, które gdzieś tam przygotowujemy, czy proponujemy są dla państwa też absorbujące siłą rzeczy i za to chciałem też serdecznie podziękować, że właśnie wspólnie tutaj stanowimy taką drużynę, która osiąga te sukcesy. Są tacy, którzy twierdzą, że miasto się zwija, myślę, że jest to zdecydowanie fałszywa opinia i myślę, że mamy powody wszyscy, ale przede wszystkim mieszkańcy do tego, że Oświęcim się rozwija i wspólnie osiągamy sukcesy, za to serdecznie chciałem państwu wszystkim podziękować. Dziękuję bardzo p. Przewodniczący.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję p. Prezydentowi. Szanowni państwo - w tej chwili moment na zarówno pytania, jak i głosy w dyskusji. Jeżeli ktoś z państwa radnych chce zadać pytanie lub zabrać głos w dyskusji, to oczywiście jest teraz moment po wypowiedzi p. Prezydenta, potem będę prezentował stanowiska komisji i potem dopiero będziemy przechodzić do głosowania. A zatem, czy są ze strony państwa radnych pytania, bądź głosy w dyskusji dot. tego dokumentu, wypowiedzi p. Prezydenta? Nie ma. W takim razie będę prezentował stanowiska komisji.”

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – przyjęła do wiadomości sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok w zakresie swojej właściwości, **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – przyjęła do wiadomości sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok w zakresie swojej właściwości, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** – przyjęła do wiadomości sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok w zakresie swojej właściwości.



Następnie Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zatwierdzenia sprawozdania finansowego Miasta Oświęcim za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2017 roku wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok - druk nr 1058/18.

Za - 19, przeciw - 2, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/973/18 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Miasta Oświęcim za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2017 roku wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017.

Uchwała stanowi załącznik nr 3 do protokołu.

#### **9. Projekt uchwały w/s udzielenia absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim – druk nr 1020/18.**

Przewodniczący Rady Miasta – cyt. „Komisja Rewizyjna wypracowała stanowisko w sprawie zaopiniowania wykonania budżetu miasta i wniosku do Rady Miasta o udzielenie absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim za 2017 r. Skład orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie przekazał uchwałę dot. zaopiniowania w/w wniosku. Proszę Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej o przedstawienie wniosku Komisji oraz uchwały Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej opiniującej wniosek.”

Radny K. Homa – Przewodniczący Komisji Rewizyjnej – cyt. „Stanowisko Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 maja 2018 r. Komisja Rewizyjna w składzie:

- |                |                      |
|----------------|----------------------|
| Przewodniczący | - Michał Homa        |
| Członkowie     | - Janina Barcik      |
|                | - Stanisław Biernat  |
|                | - Andrzej Jakubowski |
|                | - Renata Stoch       |



przeprowadziła ocenę wykonania budżetu miasta Oświęcim za rok 2017, sprawozdania finansowego miasta Oświęcim za 2017 rok oraz informacji o stanie mienia komunalnego. Opinia Komisji Rewizyjnej: Komisja Rewizyjna Rady Miasta Oświęcim działając w oparciu art. 270 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych, art. 18a ust.3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz na podstawie § 18 pkt 1 Statutu Miasta Oświęcim opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego nr 241 z dnia 21.04.2008 r. - po pozytywnym zaopiniowaniu sprawozdania z wykonania budżetu miasta Oświęcim za rok 2017, sprawozdania finansowego za 2017 rok oraz po zapoznaniu się z uchwałą Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 23 kwietnia 2018 r. w sprawie zaopiniowania sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za rok 2017, występuje do Rady Miasta Oświęcim z wnioskiem o udzielenie Prezydentowi Miasta Oświęcim absolutorium z tytułu wykonania budżetu miasta za rok 2017.

#### **Uzasadnienie:**

Przedłożone przez Prezydenta Miasta Oświęcim sprawozdania roczne nie wykazują rozbieżności ze sporządzonymi za okres 2017 roku sprawozdaniami budżetowymi.

Komisja Rewizyjna Rady Miasta Oświęcim po dokładnym sprawdzeniu i analizie planu dochodów i wydatków budżetu miasta oraz jego realizacji stwierdza:

Budżet Miasta Oświęcim na 2017 rok został uchwalony przez Radę Miasta w dniu 21 grudnia 2016 roku. W budżecie ustalono dochody i wydatki budżetu na poziomie:

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| - dochody                  | <b>191.467.517,44 zł</b> |
| - wydatki                  | <b>202.867.517,44 zł</b> |
| - w tym na zadania zlecone | 26.244.214,00 zł         |
| <i>z tego na:</i>          |                          |
| - dochody majątkowe        | 20.770.044,02 zł         |
| - dochody bieżące          | 170.697.473,42 zł        |
| - wydatki majątkowe        | 45.563.768,37 zł         |
| - wydatki bieżące          | 157.303.749,07 zł        |

planowany wynik wykonania budżetu:

➤ **deficyt budżetu** **11.400.000,00 zł**

W trakcie wykonywania budżetu za 2017 rok następowały zmiany dokonywane, zgodnie z kompetencjami i upoważnieniami, przez Radę Miasta i Prezydenta Miasta, w wyniku których ostateczne kwoty dochodów i wydatków po stronie **planu budżetu miasta** uległy zwiększeniu i na dzień 31.12.2017 r. wyniosły:

- po stronie dochodów **195.204.807,49 zł**

- po stronie wydatków **212.911.867,38 zł**

- w tym na zadania zlecone 30.422.260,48 zł

*z tego na:*

- dochody majątkowe 11.174.175,22 zł

- dochody bieżące 184.030.632,27 zł

- wydatki majątkowe 45.299.242,00 zł

- wydatki bieżące 167.612.625,38 zł

planowany wynik wykonania budżetu:

➤ **deficyt budżetu** **17.707.059,89 zł**

**Wykonanie budżetu miasta** na dzień 31.12.2017 r. zamknęło się kwotą:

- po stronie dochodów **195.294.421,89 zł**, co stanowi **100,05 %** planu,

- po stronie wydatków **206.441.967,53 zł**, co stanowi **96,96 %** planu,

➤ **deficyt budżetu** **11.147.545,64 zł.**

Na realizację dochodów budżetu w kwocie **195.294.421,89 zł** składają się wykonane:

- dochody majątkowe - kwota **10.054.553,14 zł**, co stanowi 89,98 % planu,
- dochody bieżące - kwota **185.239.868,75 zł**, co stanowi 100,66 % planu,  
w tym na zadania zlecone – kwota 30.159.607,81 zł, co stanowi 99,14 % planu,  
z tego dotacje i środki na finansowanie zadań z udziałem środków, o których mowa  
w art. 5 ust.1 pkt 2 i 3 - kwota 223.654,06 zł, co stanowi 89,51 % planu.

Na takie wykonanie dochodów w 2017 roku wpłynęło osiągnięcie korzystnego wskaźnika wykonania dochodów, w szczególności na:

- podatku dochodowym od osób prawnych CIT – udział gminy – kwota 8.147.567,56 zł,  
tj. 136,47 % planu,
- wpływach z usług – kwota 2.951.122,97 zł, tj. 110,64 % planu.

Niekorzystnie ukształtowało się wykonanie dochodów majątkowych tj.:

- dotacji celowych w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jst – kwota 109.058,61 zł, tj. 7,66 % planu.

Na wykonanie wydatków budżetowych w kwocie **206.441.967,53 zł** składają się wykonane:

- wydatki na realizację zadań bieżących - kwota **161.759.228,17 zł**, co stanowi **96,51 %** planu,  
w tym na zadania zlecone – kwota 30.159.607,81 zł, co stanowi 99,14 % planu,  
z tego na:  
- wydatki jednostek budżetowych – kwota 109.032.544,91 zł, co stanowi 95,45% planu:

wynagrodzenia i składki od nich naliczane – kwota 56.879.736,12 zł, co stanowi 95,72 % planu,

wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań – kwota 52.152.808,79 zł, co stanowi 95,16 % planu,

- dotacje na zadania bieżące – kwota 17.717.415,29 zł, co stanowi 99,49 % planu,

- świadczenia na rzecz osób fizycznych – kwota 33.259.983,51 zł, co stanowi 98,51 % planu,

- wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – kwota 247.696,14 zł, co stanowi 89,07 % planu,

- obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego – kwota 1.501.588,32 zł, co stanowi 98,18 % planu,

- wydatki majątkowe - kwota **44.682.739,36 zł**, co stanowi **98,64 %** planu,

*z tego na:*

- inwestycje i zakupy inwestycyjne – kwota 43.682.739,36 zł, co stanowi 98,61 % planu, w tym programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – kwota 1.666.309,33 zł, co stanowi 76,61 % planu,

- wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego – kwota 1.000.000,00 zł, co stanowi 100 % planu.

W wyniku oszczędności w realizacji wydatków i ponadplanowych dochodów, budżet Miasta Oświęcim 2017 r. zamknął się deficytem w kwocie: **11.147.545,64 zł**, czyli deficytem niższym o 37,04 % w stosunku do zaplanowanego.

Na koniec roku wystąpiły wolne środki w wysokości **6.559.514,25 zł**.

Wykonana „nadwyżka operacyjna” rozumiana jako, różnica pomiędzy dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi, wyniosła 23.480.640,58 zł.

Stan zadłużenia Miasta Oświęcim na koniec 2017 roku wyniósł – **62.477.246,99 zł**, w tym:

- z tytułu emisji obligacji komunalnych – 55.220.000,00 zł,



- z tytułu kredytów długoterminowych – 6.700.000,00 zł,
- z tytułu pożyczki – 557.246,99 zł.

W stosunku do 31 grudnia 2016 roku zadłużenie miasta z tytułu kredytów długoterminowych, wyemitowanych papierów wartościowych i pożyczki wzrosło o 8.400.000 zł.

Prezydent Miasta Oświęcim w żadnym przypadku nie przekroczył uprawnień udzielonych mu przez Radę Miasta w zakresie dokonywania zmian w budżecie miasta w roku 2017.

Komisja Rewizyjna stwierdza prawidłowe wykonanie budżetu za 2017 r. Wszystkie zmiany po stronie dochodów i wydatków dokonywane były uchwałami Rady Miasta i Zarządzeniami Prezydenta Miasta – zgodnie z posiadanymi kompetencjami.

W trakcie realizacji budżetu nie stwierdzono naruszenia dyscypliny finansów publicznych.

W związku z powyższym Komisja Rewizyjna wnosi o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Oświęcim za wykonanie budżetu Miasta za 2017 r.

I jeszcze Uchwała Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 29 maja 2018 r. w sprawie: zaopiniowania wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim odnośnie absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim za 2017 rok. Działając na podstawie art. 13 pkt 8 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych, Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie w osobach: Ewa Mitoraj, Piotr Józefczyk, Anna Polak postanowił: zaopiniować pozytywnie przedłożony wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim w sprawie udzielenia absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim z tytułu wykonania budżetu za 2017 rok. W uzasadnieniu: W dniu 24 maja 2018 r. do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie, Zespół Zamiejscowy w Oświęcimiu, przedłożony został wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim, w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim, z tytułu wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2017 rok.

Jak wynika z przedłożonego wniosku, Komisja Rewizyjna, na posiedzeniu w dniu 22 maja 2018 r., dokonała analizy sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za rok 2017 wraz z uchwałą Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie o tym sprawozdaniu, sprawozdania finansowego Miasta Oświęcim za 2017 r. oraz informacji o stanie mienia komunalnego. Komisja przeanalizowała

wykonanie dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz wyniku budżetu i zadłużenia Miasta. Zdaniem Komisji, Prezydent Miasta Oświęcim w żadnym przypadku nie przekroczył uprawnień udzielonych mu przez Radę Miasta w zakresie dokonywania zmian w budżecie Miasta w roku 2017. Komisja Rewizyjna stwierdziła prawidłowe wykonanie budżetu za rok 2017. W ocenie Komisji Rewizyjnej wszystkie zmiany po stronie dochodów i wydatków dokonywane były Uchwałami Rady Miasta i Zarządzeniami Prezydenta Miasta - zgodnie z posiadanymi kompetencjami, a w trakcie realizacji budżetu nie stwierdzono naruszenia dyscypliny finansów publicznych.

We wniosku Komisja Rewizyjna, po uprzednim pozytywnym zaopiniowaniu wykonania budżetu, postanowiła wystąpić do Rady Miasta Oświęcim o udzielenie Prezydentowi Miasta Oświęcim absolutorium z tytułu wykonania budżetu Miasta za 2017 rok.

Opracowany wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim spełnia wymagania formalne z art. 270 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i nie budzi zastrzeżeń z punktu widzenia ogółu przepisów prawa regulujących sprawy absolutoryjne, w związku z powyższym - postanowiono go zaopiniować jak w sentencji. Dziękuję.”

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: Komisja Rewizyjna – przygotowała stanowisko w sprawie, Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta – zapoznała się z projektem uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta – cyt. „Przypominam, że głosowanie odbywa się jawnie bezwzględną większością głosów ustawowego składu Rady. Ustawowy skład Rady wynosi 21 radnych. Bezwzględna większość głosów ustawowego składu Rady wynosi 11 głosów. Oznacza to, że „za udzieleniem absolutorium” lub „przeciwko udzieleniu absolutorium” musi

głosować co najmniej 11 radnych. Jeżeli ani „za” ani „przeciw” nie opowie się bezwzględna ilość głosów wówczas sprawa pozostaje bez rozstrzygnięcia.”

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie wniosek Komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim z tytułu wykonania budżetu miasta za 2017 r.

Za - 17, przeciw - 2, wstrzym. - 2.

Rada Miasta udzieliła absolutorium Prezydentowi Miasta Oświęcim z tytułu wykonania budżetu miasta Oświęcim za rok 2017 r., co jest jednoznaczne z podjęciem uchwały Nr L/974/18 w sprawie udzielenia absolutorium dla Prezydenta Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 4 do protokołu.

#### **10. Rozpatrzenie projektów uchwał w sprawach:**

##### **10.1. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Ostatni Etap – druk nr 1068/18**

Brak pytań.

**Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Ostatni Etap – druk nr 1068/18,

Za - 17, przeciw - 0, wstrzym. - 3

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/975/18 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Ostatni Etap.

Uchwała stanowi załącznik nr 5 do protokołu.

**10.2. zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Fabrycznej, oznaczonego literą A – druk nr 1074/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Fabrycznej, oznaczonego literą A – druk nr 1074/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/976/18 w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. Fabrycznej, oznaczonego literą A.

Uchwała stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

**10.3. zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim Nr XXXIII/626/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu pomiędzy ul. Pod Borem a granicą planu miejscowego**



**zagospodarowania przestrzennego uchwalonego uchwałą nr L/510/05 Rady Miasta Oświęcim z dnia 26 października 2005 r. - druk nr 1067/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim Nr XXXIII/626/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu pomiędzy ul. Pod Borem a granicą planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego uchwalonego uchwałą nr L/510/05 Rady Miasta Oświęcim z dnia 26 października 2005 r. - druk nr 1067/18.

Za - 21, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/977/18 zmieniającą uchwałę Rady Miasta Oświęcim Nr XXXIII/626/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Oświęcim dla terenu położonego w Oświęcimiu pomiędzy ul. Pod Borem a granicą planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego uchwalonego uchwałą nr L/510/05 Rady Miasta Oświęcim z dnia 26 października 2005 r.

Uchwała stanowi załącznik nr 7 do protokołu.

**10.4. zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim nr XXXIV/655/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. 11 Listopada oraz ul. Zagrodowej – druk nr 1069/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim nr XXXIV/655/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. 11 Listopada oraz ul. Zagrodowej – druk nr 1069/18

Za - 21, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/978/18 zmieniający uchwałę Rady Miasta Oświęcim nr XXXIV/655/17 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Oświęcimiu przy ul. 11 Listopada oraz ul. Zagrodowej.

Uchwała stanowi załącznik nr 8 do protokołu.

**10.5. przekazania projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków obowiązującego na terenie Gminy Miasta Oświęcim do organu regulacyjnego – druk nr 1060/18.**

Uchwała dot. przekazania opracowanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o. o. w Oświęcimiu projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków, który obowiązywać będzie na terenie Gminy Miasto Oświęcim do organu regulacyjnego tj. Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie – Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, celem zaopiniowania.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie przekazania projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków obowiązującego na terenie Gminy Miasta Oświęcim do organu regulacyjnego – druk nr 1060/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/979/18 w sprawie przekazania projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków obowiązującego na terenie Gminy Miasta Oświęcim do organu regulacyjnego.

Uchwała stanowi załącznik nr 9 do protokołu.

#### **10.6. zmiany Statutu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oświęcimiu – druk nr 1065/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie zmiany Statutu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oświęcimiu – druk nr 1065/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/ 980/18 w sprawie zmiany Statutu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oświęcimiu.

Uchwała stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

#### **10.7. ustalenia dotacji celowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na rok 2018 - druk nr 1063/18.**

Uchwała dot. ustalenia dla instytucji kultury, jaką jest Oświęcimskie Centrum Kultury w Oświęcimiu, dotacji celowej z budżetu Gminy Miasto Oświęcim na 2018 r. w wysokości 20.000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) z przeznaczeniem na realizację zadania: zakup i montaż klimatyzatorów.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s ustalenia dotacji celowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na rok 2018 - druk nr 1063/18.

Za - 19, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/981/18 w sprawie ustalenia dotacji celowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na rok 2018.



Uchwała stanowi załącznik nr 11 do protokołu.

**10.8. zmiany uchwały Nr XLIV/846/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie ustalenia dotacji podmiotowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na 2018 rok – druk nr 1066/18.**

Uchwała dot. zmiany uchwały Nr XLIV/846/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 roku w sprawie ustalenia dotacji podmiotowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury w Oświęcimiu na 2018 rok, gdzie §1 otrzymuje brzmienie: ustalić na 2018 rok dla instytucji kultury, jaką jest Oświęcimskie Centrum Kultury w Oświęcimiu, dotację podmiotową z budżetu Gminy Miasto Oświęcim w wysokości 3.045.300,00 zł (słownie: trzy miliony czterdzieści pięć tysięcy trzysta złotych) z przeznaczeniem na realizację zadań określonych w rocznym planie finansowym.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany uchwały Nr XLIV/846/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie ustalenia dotacji podmiotowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na 2018 rok – druk nr 1066/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/ 982/18 w sprawie zmiany uchwały Nr XLIV/846/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie ustalenia dotacji podmiotowej dla Oświęcimskiego Centrum Kultury na 2018 rok.

Uchwała stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

**10.9. oceny sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu – druk nr 1064/18.**

Uchwała dot. pozytywnej oceny sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu, na podstawie Raportu o sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu, sporządzonego przez Dyrektora Zakładu.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s oceny sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu – druk nr 1064/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 1.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/983/18 w sprawie oceny sytuacji ekonomiczno-finansowej Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu.

Uchwała stanowi załącznik nr 13 do protokołu.

**10.10. zmiany statutu Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1079/18.**

Uchwała dot. zmiany statutu Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim poprzez zmianę załącznika nr 1 do Uchwały Nr LIII/1036/14 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 czerwca 2014 r. w/s powołania Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały. Jednocześnie wnioskuje o zbadanie, w porozumieniu z Powiatem, możliwości włączenia w przyszłości uczniów szkół ponadpodstawowych do Młodzieżowej Rady Miasta.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany statutu Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1079/18.

Za - 16, przeciw - 0, wstrzym. - 5.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/984/18 w sprawie zmiany statutu Młodzieżowej Rady Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 14 do protokołu.

**10.11. wyrażenia zgody na sprzedaż gruntu położonego przy ul. Sakranusa – druk nr 1073/18.**

Uchwała dot. wyrażenia zgody na sprzedaż gruntu stanowiącego własność Gminy Miasto Oświęcim obejmującego działkę 904/210 o pow. 0.0150 ha , jedn. ewid. miasto Oświęcim obręb Babice.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s wyrażenia zgody na sprzedaż gruntu położonego przy ul. Sakranusa – druk nr 1073/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/985/18 w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż gruntu położonego przy ul. Sakranusa.

Uchwała stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

#### **10.12. wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów o dzierżawę gruntów położonych w Oświęcimiu – druk nr 1072/18.**

Uchwała dot. wyrażenia zgody na zawarcie z dotychczasowymi dzierżawcami kolejnych umów o dzierżawę gruntów, stanowiących własność i współwłasność Gminy Miasto Oświęcim, położonych w Oświęcimiu przy ulicach:

- Łęgowej – cz. działki 1837/6 o pow. 433 m<sup>2</sup> – cele rolne – ogródek przydomowy – 1 rok
- Jaracza – cz. działki 1905/14 o pow. 1081 m<sup>2</sup> i cz. działek 1905/14 i 1155/1 o pow. 210 m<sup>2</sup> – cele rolne – działki ogrodnicze – 3 lata
- Wodociągowej – działka 901 o pow. 464 m<sup>2</sup> – cele rolne – uprawy – 3 lata
- Struga – cz. działki 2010/397 o pow. 10 m<sup>2</sup> – miejsca postojowe – 2 lata

Brak pytań.



Wiceprzewodnicząca Rady Miasta przedstawiła stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Wiceprzewodnicząca Rady Miasta poddała pod głosowanie projekt uchwały w/s wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów o dzierżawę gruntów położonych w Oświęcimiu – druk nr 1072/18.

Za - 19, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/986/18 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów o dzierżawę gruntów położonych w Oświęcimiu.

Uchwała stanowi załącznik nr 16 do protokołu.

**10.13. zmiany uchwały Nr XLI/770/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Oświęcim – druk nr 1077/18.**

Brak pytań.

Wiceprzewodnicząca Rady Miasta przedstawiła stanowiska Komisji: **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany uchwały Nr XLI/770/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Oświęcim – druk nr 1077/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/987/18 w sprawie zmiany uchwały Nr XLI/770/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 17 do protokołu.

**10.14. zmiany uchwały Nr XLI/771/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi – druk nr 1076/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany uchwały Nr XLI/771/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez

właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi – druk nr 1076/18.

Za - 20, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/988/18 w sprawie zmiany uchwały Nr XLI/771/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 27 września 2017 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Uchwała stanowi załącznik nr 18 do protokołu.

**10.15. zasad udzielania osobom prawnym dotacji ze środków budżetu Miasta Oświęcim na trwałą zmianę systemu ogrzewania w budynkach nie będących budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi lub wielorodzinnymi – druk nr 1059/18.**

Uchwała dot. zatwierdzenia Regulaminu udzielania dotacji ze środków budżetu Miasta Oświęcim na trwałą zmianę systemu ogrzewania w budynkach nie będących budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi i wielorodzinnymi celem ograniczania niskiej emisji dla Miasta Oświęcim, w brzmieniu stanowiącym załącznik do uchwały.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zasad udzielania osobom prawnym dotacji ze środków budżetu Miasta Oświęcim na trwałą zmianę systemu ogrzewania w budynkach nie będących budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi lub wielorodzinnymi – druk nr 1059/18.

Za - 21, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/989/18 w sprawie zasad udzielania osobom prawnym dotacji ze środków budżetu Miasta Oświęcim na trwałą zmianę systemu ogrzewania w budynkach nie będących budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi lub wielorodzinnymi.

Uchwała stanowi załącznik nr 19 do protokołu.

**10.16. przekazania przez Miasto Oświęcim zadania z zakresu organizowania publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich, na linii komunikacyjnej Oświęcim – Tychy, w obrębie Miasta Oświęcim – druk nr 1078/18.**

Uchwała dot. wyrażenia zgody na przekazanie Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii zadania z zakresu organizowania publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich, na linii komunikacyjnej Oświęcim-Tychy, w obrębie Miasta Oświęcim oraz zawarcie stosownego porozumienia.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.



Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s przekazania przez Miasto Oświęcim zadania z zakresu organizowania publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich, na linii komunikacyjnej Oświęcim – Tychy, w obrębie Miasta Oświęcim – druk nr 1078/18.

Za - 19, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/990/18 w sprawie przekazania przez Miasto Oświęcim zadania z zakresu organizowania publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich, na linii komunikacyjnej Oświęcim – Tychy, w obrębie Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 20 do protokołu.

**10.17. zmiany uchwały Nr XXXVI/711/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 czerwca 2017 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Oświęcimskiemu w 2018 r. - druk nr 1062/18.**

Uchwała dot. zmiany uchwały Nr XXXVI/711/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 czerwca 2017 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Oświęcimskiemu w 2018 r. poprzez: zastąpienie w §1 ust. 2 uchwały, kwoty 450 000,00 zł kwotą 461 000,00 zł.

Brak pytań

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Prawa, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego** - pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany uchwały Nr XXXVI/711/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 czerwca 2017 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Oświęcimskiemu w 2018 r. - druk nr 1062/18.

Za - 21, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/991/18 w sprawie zmiany uchwały Nr XXXVI/711/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 28 czerwca 2017 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Oświęcimskiemu w 2018 r.

Uchwała stanowi załącznik nr 21 do protokołu.

#### **10.18. ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej – druk nr 1084/18.**

Uchwała dot. ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej naliczanej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości spowodowanego budową urządzeń infrastruktury technicznej w wysokości 1% różnicy między wartością jaką nieruchomość miała przed wybudowaniem urządzeń infrastruktury technicznej, a wartością jaką nieruchomość ma po ich wybudowaniu.

Jest to inicjatywa uchwałodawcza radnej B. Godawy oraz radnych W. Łozińskiego i M. Chrzana.

#### **Pytania + dyskusja:**

Radny A. Góralczyk - cyt. „Ja bym prosił wnioskodawców o zreferowanie tej uchwały. Dziękuję.”

Radny M. Chrzan - cyt. „Szanowni państwo - opłata adiacencka jest to uprawnienie gminy do pobierania dodatkowej opłaty, jak tutaj zostało wspomniane, która stanowi różnicę pomiędzy wartością nieruchomości przed wybudowaniem urządzeń technicznych, a wartością po wybudowaniu tych nowych urządzeń technicznych. Do tej pory w mieście Oświęcim obowiązywała stawka 50%. Jednak w związku z tym, iż p. Prezydent - taka najgłośniejsza ostatnia - naliczenie opłaty adiacenckiej w Oświęcimiu, to jest ul. Willowa, gdzie pan Prezydent wydał decyzje naliczające tą opłatę w wysokości od ponad 4 tys. do ponad 10 tys.

na jedno gospodarstwo domowe, mieszkańcy zwrócili się z apelem tutaj do radnych, o podjęcie jakichś działań w tej sprawie. Niestety tym mieszkańcom już nie możemy pomóc, ponieważ dla nich zastosowanie będzie miała uchwała, która obowiązuje od 99 r., która to mówi, że opłata adiacencka wynosi 50%. Jednak ze względu na to, że miasto, jak tu p. Prezydent w swoim wystąpieniu powiedział rozwija się, więc chcemy tutaj jakby następnym mieszkańcom troszeczkę tej dodatkowej opłaty odjąć, to znaczy, aby te opłaty nie były naliczane w wysokości 50%, tylko proponujemy stawkę 1% tej opłaty adiacenckiej. W wielu miastach, gdzie tutaj weryfikowaliśmy te opłaty adiacenckie, one zostały zmniejszone do 1%. Pojawiają się również miasta, gdzie te opłaty adiacenckie wynoszą 0%. Dlatego też, my proponujemy, aby to był 1% tej opłaty adiacenckiej, żeby nie rezygnować jednak z tej opłaty z tego względu, że tutaj, jak dobrze kojarzę i NIK i inne organy stoją na stanowisku, że ta opłata powinna być czy tak, czy tak pobierana, więc my stoimy na stanowisku, że jeżeli już ma być pobierana, to niech będzie pobierana w wysokości 1%.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję za zreferowanie. Czy w związku z tym są pytania do tego dokumentu? Pan Prezydent - bardzo proszę.”

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „Zostałem tu parokrotnie wymieniony, więc pozwolicie państwo, że ustosunkuję się do tej uchwały.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Czyli rozumiem p. Prezydencie, że to bardziej dyskusja będzie z pana strony, ale to dobrze, to w takim razie przejdźmy płynnie, tak jak zresztą dzisiaj też już, zresztą nie tylko dzisiaj, w niektórych sytuacjach przechodzimy płynnie lub łączymy dwa punkty, pytania lub głosy w dyskusji, więc teraz oczywiście jest czas na to, żeby albo zadać pytanie, albo zabrać głos w dyskusji. Bardzo proszę - p. Prezydentowi oddaję głos jako pierwszemu, ponieważ jako pierwszy zgłosił się do głosu.”

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „Czyli potraktujemy to jako dyskusję - dziękuję bardzo p. Przewodniczący. Szanowni państwo - po pierwsze to Prezydent podpisuje tylko decyzje w oparciu o wycenę rzeczoznawcy, więc to nie jest decyzja bądź wycena Prezydenta, tylko to jest określona procedura, którą realizujemy zgodnie z przepisami o gospodarce nieruchomościami. Ta wycena jest dokonywana przez biegłego rzeczoznawcę i na podstawie tejże wyceny są później naliczenia. To po pierwsze. Po drugie - projekt uchwały, który został złożony przez radnych, trzeba powiedzieć, że działa na szkodę miasta dlatego, że można



powiedzieć, to co p. radny powiedział w końcówce o zwijaniu się miasta, no to ja współczuję jeżeli państwo chcecie tak zarządzać miastem, że będziecie więcej wydawać...”

Radny m. Chrzan - cyt. „Panie Przewodniczący - ja przepraszam, że przerwę p. Prezydentowi, ale proszę w takim razie o odtworzenie moich ostatnich zdań, kiedy powiedziałem, że miasto się zwija. Nie powiedziałem tego nigdy. Powiedziałem, że p. Prezydent na początku swojej wypowiedzi powiedział, że miasto się rozwija.”

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „To przepraszam. Ja zrozumiałem, że się zwija, więc przepraszam. Jeżeli tak zostało to przez pana powiedziane, to się cieszę, że pan ma takie zdanie, że miasto się rozwija. Wracając do projektu uchwały - dlaczego pozwoliłem sobie to powiedzieć, że działa to na szkodę miasta. No z prostej przyczyny, mianowicie koszt operatu to jest dzisiaj 390 zł, wykonanie jednego operatu, natomiast jeżeli przyjąć wartość 1%, myśmy sobie pozwolili tutaj w oparciu o te decyzje, które zostały już wykonane w przypadku ul. Willowej - to jest kwota 2159 zł wpłynęłoby do budżetu miasta z tytułu wpływów dochodów, natomiast koszt tylko operatu, to by była kwota 6240. Więc z punktu widzenia gospodarowania tutaj mieniem i groszem publicznym, bez sensu jest prowadzić działania, które narażają budżet na większe koszty niż dochody. Dlaczego? Dlatego, że ustawodawca tak przyjął przepisy, że to nie są wydatki, tylko to są dochody. Dochody, które zostały określone w różnego rodzaju przepisach, które wskazują z czego gmina może pozyskiwać wpływy i automatycznie z tych wpływów może realizować różnego rodzaju wydatki własne miasta. Więc nie traktujemy tej opłaty jako kosztu, tylko jako dochodu. W tym wariancie, kiedy byśmy przyjęli 1%, to mamy koszt, a nie dochód i dlatego uważam, że ona jest szkodliwa dla budżetu miasta i absolutnie w tej wysokości nie powinna zostać przyjęta. Szanowni państwo - generalnie teraz przechodząc jak gdyby do oceny tej sytuacji merytorycznie, należy przyznać, że opłaty adiacenckie są naliczane, tak jak zostało powiedziane od wzrostu wartości nieruchomości spowodowanej budową urządzeń infrastruktury technicznej i myśmy sobie pozwolili tutaj przygotować, że tak naprawdę inwestycje, które były objęte w tym okresie od 1999 r., to jest ul. Makuszyńskiego, ul. Wilkosza, Kraszewskiego, ul. Andersena i Batorego, ul. Wysokie Brzegi i to była ostatnia inwestycja, która została naliczona w 2006 r. Wszystkie te inwestycje były realizowane wcześniej. Między 2006 r., a 2015, nie było żadnej inwestycji związanej z budową takowej infrastruktury, czyli generalnie z budową nowych dróg. Nie realizowało się tego w roku 2015. Oczywiście Łukowa została zrealizowana wcześniej, ale naliczenie zostało dopiero tutaj



w 2015 r. I dot. to ul. Łukowej, ul. Gospodarczej, ul. Willowej, które w stosunku do tych wszystkich trzech ulic zostały podjęte decyzje i zresztą, tak jak zostało powiedziane, te naliczenia wynikające z przepisów, z faktu tego, że ta inwestycja została wykonana, zostały zgodnie z uchwałą, uchwałą która obowiązuje, którą ja muszę realizować, naliczam. Oczywiście trzeba mieć świadomość tego, że my tych inwestycji teraz realizujemy, czy zakładamy, że będziemy realizować coraz więcej. Choćby taki prosty przykład mamy ul. Ceglana, która została zrealizowana, która nie jest objęta dzisiaj jeszcze tutaj tym wykazem, jest ul. projektowana za Kauflandem, jedna i druga tam, czyli ta która jest bezpośrednio za obiektami handlowymi, łącząca tu ul. Jagielly i ul. Zaborską, ale jest też projektowana ul. od tejże ulicy, aż do ul. Batorego - wszystkie te tereny będą podlegać potencjalnie opłacie adiacenckiej. Więc pokazanie 1% zmusi nas do tego, że my go musimy naliczać, a z drugiej strony będziemy mieli sytuację taką, że będziemy mieli więcej wydatków - ja mówię tylko operat, nie mówię o innym, tutaj pracy urzędu, wszystkich takich sprawach biurowych, tylko mówimy o prostym operacie. Koszty są znacznie większe. Dlatego też my stoimy na stanowisku, że tutaj patrząc na realia, które też są - oczywiście mówi się w kontekście, że mieszkańcy płacą więcej, ale mamy konkretne przykłady tychże ulic, ul. Łukowa - koszt tej inwestycji to jest 606 tys., koszt budowy ul. Willowej to jest 1.123.000, ul. Gospodarczej to jest 3.600.000. W wyniku tychże inwestycji, oczywiście naliczenia tutaj opłaty adiacenckiej w przypadku ul. Willowej to jest, w przypadku tych 50%, które mamy, to jest 107 tys., w przypadku ul. Łukowej to była kwota mniejsza, to było 10 tys., w przypadku ul. Gospodarczej to jest 46 tys. Czyli wydając 1.100.000 w przypadku ul. Willowej, czy każdej innej, 100 tys. złotych, które partycypują mieszkańcy, to pozostałą kwotę tego miliona złotych wnieśli wszyscy inni mieszkańcy miasta Oświęcim. Dlaczego o tym mówię? Żeby tą mieć świadomość, że to nie bierze się znikąd. Czy tak jak to ktoś dzisiaj napisał, że Oświęcimianie finansują miejskie inwestycje. No na Boga, a z czego mają być finansowane miejskie inwestycje, jak nie ze środków mieszkańców miasta Oświęcimia w znacznej mierze. Kto ma finansować - Kępczanie? I dlatego staramy się znaleźć jakieś rozwiązanie, które spowoduje, że zachowamy jakiś zdrowy rozsądek w tym wszystkim. Bo dlaczego? Jeszcze warto to powiedzieć, bo my wszyscy jak gdyby nie operujemy tylko ul. Willową, ale operujemy innymi też ulicami, które mogą się w przyszłości zdarzyć. Wartość działek dzisiaj na terenie za Kauflandem jest oczywiście jakaś, jest X. Może ktoś inwestować, bo będzie na przykład spekulacyjnie liczył, że może wykonamy to za 2 lata, za 5 i będzie lokował kapitał, ale po wykonaniu inwestycji, notabene musimy jeszcze wykupić tereny pod te drogi jako miasto, jako inwestor - wartość tych działek wzrasta niekiedy o 100%. Dzisiaj

na Starych Stawach działki, które kosztowały 60 zł, dzisiaj kosztują 120, 140 zł. Więc pamiętajmy też o tym, nie pokazujemy tylko jednej strony, że miasto próbuje z kogoś ściągnąć jakąś dużą kwotę, z drugiej strony ta wartość po stronie właściciela nieruchomości też jest. Oczywiście dzisiaj właściciel w cenie musi to uwzględnić, wzrost tej wartości, łącznie z tym, że ta wartość opłaty adiacenckiej też musi być zawarta. Siłą rzeczy to jest jak gdyby element pewnego współfinansowania tejże inwestycji. My nie zabieramy 50% wartości wzrostu tej inwestycji, zabieramy tylko część związaną z infrastrukturą. Bo tak jak powiedziałem, my musimy z czegoś finansować jako władze miasta, wszyscy, zarówno ja jako Prezydent, ale państwo jako radni podejmując decyzje budżetowe też musicie mieć świadomość, że te pieniądze muszą się skądś znaleźć. Dlatego idąc jak gdyby - oczywiście to jest 99 r., została wtedy podjęta decyzja, dzisiaj uznajemy, że żeby było to w jakiś sposób racjonalne, czyli zachowywało z jednej strony interes mieszkańców... Oczywiście ktoś znajdzie, że tam mieszkał i on nawet nie jest zainteresowany tą drogą i będzie udowadniał, że ta droga jest przelotowa itd., w większości popatrzymy na to, że te drogi służą tym mieszkańcom. No ktoś na Łukową z nas jeździ. Był ktoś z państwa ostatnio na Łukowej? No chyba jak ktoś ma rodzinę to tam jedzie - tak? Więc dlatego o tym mówię, żebyśmy zachowali jakiś taki balans, dlatego nasza propozycja, zresztą tutaj podpisana też przez panią Prezydent i ja się z nią zgadzam, jest żeby zachować tu proporcje między 20, a 30%. To jest coś, co z jednej strony daje wpływy do budżetu i ma to sens, a z drugiej strony jest to wyjście na przeciw faktycznie mieszkańcom, żeby jednak tą kwotę tych 50% ograniczyć z racji tego, że ten proces inwestycyjny o którym mówiłem wcześniej, jest teraz zdecydowanie bardziej dynamiczny, ulic będzie znacznie więcej. Więc próbujemy znaleźć taki konsensus, dlatego nasza propozycja jest żeby była to stawka pomiędzy 20, a 30% wartości wzrostu tej nieruchomości. Dziękuję bardzo.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję. Czy są jeszcze jakieś pytanie, bądź głosy w dyskusji, bo przypomnę, że jesteśmy na tym etapie.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Uważnie przysłuchiwałem się temu co mówi p. Prezydent i pewnie miałoby to nawet sens, gdyby to chodziło tylko o tych ludzi, którzy będą, czy tych businessmanów, czy tych takich, którzy powiedzmy chcą sobie zarobić przy okazji takich inwestycji miejskich, skupowali te działki i później je sprzedawali. Natomiast my tu stoimy na straży i w obronie tych ludzi, którzy bądź tam mieszkają już i nie mają zamiaru tego sprzedawać od lat, bądź też czekają na tą drogę, żeby wybudować ten dom ponieważ nie mają

żadnej możliwości, nie mają dojazdu. W imieniu takich ludzi tutaj występujemy, nie w imieniu handlarzy, spekulantów i tych którzy chcą się dorobić na tym, że Urząd Miasta inwestuje w dane tereny. Przypomnę tylko, że czasami to są z dziada pradziada zamieszkałe rodziny i dlatego oni mają ponosić opłaty, jeśli przez wiele lat na przykład utrzymywali jakąś tam usypaną drogę, jakimś żużlem, czy czymkolwiek żeby spokojnie do domu dojechać. Wybuduje się im tą drogę, na którą czekają 30, 40, 50 lat i oni muszą ponosić dodatkowe opłaty za to, że nagle im się tak cudownie zrobiło w życiu. Absolutnie stoimy tu na stanowisku, że ten 1% to jest uczciwe podejście, szczególnie do tych ludzi, którzy od lat zamieszkują na swoich działkach, mają domy i w imieniu tych ludzi występujemy. Dziękuję.”

Radna B. Godawa - cyt. „Panie Prezydencie - ja jeszcze powiem, bo też wsłuchując się w pana wypowiedź, bardzo ładnie pan powiedział: grosz publiczny. Tylko, że jeżeli będziemy zbierać do budżetu pieniądze, tzw. te grosze publiczne i wydawać je na takie inwestycje jak Muzeum Sportu, to ja bardzo dziękuję. Uważam, że akurat ta inwestycja to nie była potrzebna dla nas. Jeżeli tym ludziom będziemy zabierać pieniądze i wydawać na takie inwestycje, to bardzo dziękuję.”

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „Odnosząc się tu pierwsze do głosu p. radnego Łozińskiego, no to takich sytuacji w przypadku ulic tych wcześniejszych, które wymieniał Andersena, Makuszyńskiego, Wilkosza, Kraszewskiego, mieliśmy także wiele, tam ludzie też mieszkali - po pierwsze. Uchwała określa określone zasady i uważam, że te zasady, sami żeście zresztą państwo powiedzieli, one dot. już tych, będą dotyczyły tych, którzy będą dopiero w przyszłości, ewentualnie podlegali takim decyzjom. I mówimy o takich obszarach, o których wcześniej mówiłem, które są totalnie niezabudowane, a nawet jak są zabudowane, to nagle mamy sytuację - bo ja się nie zgodzę z tym, że ktoś mi mówi, że na ul. Willowej się nic nie zmieniło. No zmieniło się, zasadniczo. Zresztą tu mieszkańcy chodzili przez lata do nas o to, żebyśmy tą drogę wykonali. Została wykonana kanalizacja, została wykonana ulica, oświetlenie i ten standard zdecydowanie się poprawił. Ja już nie mówię o sytuacji takiej, gdzie jest... Proszę zobaczyć sobie na różnego rodzaju portale nieruchomości, ile jest niekiedy ofert z tego obszaru i jakie są ceny. I to nie są spekulanci, zapewniam, to nie są spekulanci. Więc nie traktujmy, bo oczywiście argumenty możemy znaleźć i w jedną i w drugą stronę. Dlatego my idziemy w kierunku zachowania pewnego consensusu. Nie upieramy się przy 50%, idziemy w kierunku między 20 a 30%. 1% jest działaniem na szkodę miasta - to mogę powtórzyć kolejny raz. Pani radna pytała, że spytam jeszcze o muzeum.”



Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „To znaczy to nie było pytanie, to było stwierdzenie.”

Prezydent Miasta p. J. Chiwerut - cyt. „No ok. To jest kwestia, wie pani, pani radna - my realizujemy drogi. Nie jest tak, że my komuś zabieramy, żeby czegoś nie zrobić, zawsze to jest oczywiście kwestia wyboru, ale jest wiele takich środowisk, które jednak miały takie oczekiwania, żeby to zrobić, po drugie mamy obiekt, którym się możemy chwalić i który jak najbardziej pasuje do tego, żeby właśnie coś takiego tam powstało. Więc jedna rzecz nie ma się nijak do drugiej. Na pewno nikt nie finansuje z ulicy Willowej Muzeum Oświęcimskiego Sportu w hali SP nr 4 dlatego, że finansuje jakbyśmy mówili część tej drogi, która została sfinansowana ze środków publicznych miasta w znacznie większej kwocie. Dziękuję.”

Wiceprzewodnicząca Rady Miasta p. E. Kos. - cyt. „W takim razie, żebyśmy znaleźli jakieś porozumienie, ja proponuję wniosek do tej uchwały w/s ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej. Podstawa prawna bez zmian i paragraf 1 czytam: ustala się wysokość stawki procentowej opłaty adiacenckiej naliczanej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości spowodowanej budową urządzeń infrastruktury technicznej w wysokości 20% różnicy między wartością jaką nieruchomość miała przed wybudowaniem urządzeń infrastruktury technicznej, a wartością jaką nieruchomość ma po ich wybudowaniu. Następne paragrafy bez zmian. Zmieni się również uzasadnienie do tej uchwały, które teraz przeczytam: Przychylając się do wniosków części mieszkańców miasta, którym wartość nieruchomości wzrośnie w związku z wybudowaniem urządzeń infrastruktury technicznej, Rada Miasta postanawia obniżyć opłatę adiacencką z dotychczasowej stawki w wysokości 50% do stawki 20%, nie przekraczającej różnicy między wartością jaką nieruchomość miała przed wybudowaniem infrastruktury, a wartością nieruchomości po ich wybudowaniu. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję. Mamy wniosek formalny, będziemy go musieli przegłosować. Zanim ten wniosek poddam pod głosowanie, to jeszcze przypomnę, zaprezentuję stanowisko komisji. **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały. W takim razie przystępujemy do przegłosowania wniosku, który został tutaj przez Wiceprzewodniczącą E. Kos przedstawiony.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Ja mam tylko takie pytanie p. Przewodniczący, czy wniosek jest dalej idący, czy uchwała jest dalej idąca, bo nasz 1% to jest chyba dalej idąca uchwał niż



20%, więc myślę, że powinniście państwo najpierw, powinniśmy najpierw głosować naszą uchwałę - projekt naszej uchwały – tak?”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Szczepan mówiąc nie mam tutaj rozstrzygnięcia. Spytałem w takim razie p. Mecenasa, w tym wypadku, który wniosek jest dalej idący, bo to oczywiście jak radny W. Łoziński powiedział, decyduje o kolejności głosowania.”

Radca Prawny p. P. Głównia - cyt. „Szanowni państwo - jeżeli mówimy o tym projekcie uchwały, powinniśmy głosować najpierw wniosek, który zmienia pierwotny projekt uchwały, ponieważ w przypadku przegłosowania uchwały w pierwotnym brzmieniu, musielibyśmy stworzyć na nowo projekt uchwały, nie mielibyśmy projektu uchwały bo p. Przewodnicząca sformułowała wniosek do tej uchwały, więc nie ma przeszkód aby ten wniosek głosować.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „W pana opinii pierwszy powinien być głosowany wniosek przeczytany, zgłoszony przez p. E. Kos - tak? Dobrze rozumiem?”

Radca Prawny p. P. Głównia - cyt. „Tak uważam.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Bo ja usłyszałem najpierw że nie ma przeszkód, chciałbym mieć pewność.”

Radca Prawny p. P. Głównia - cyt. „Nie - najpierw wniosek formalny.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Czyli rozumiem, że po przegłosowaniu wniosku p. Przewodniczącej, mogę złożyć wniosek o 1% - tak?”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Oczywiście, że można zgłaszać wnioski.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „A zatem będziemy głosować wniosek zgłoszony przez p. Wiceprzewodniczącą E. Kos. Ja bardzo proszę jeszcze raz o przeczytanie treści tego wniosku, tak żebyśmy wszyscy mieli świadomość tego nad czym głosujemy.”

Wiceprzewodnicząca Rady p. E. Kos - cyt. „Paragraf 1 - ustala się wysokość stawki procentowej opłaty adiacenckiej naliczanej z tytułu wzrostu wartości nieruchomości spowodowanej budową urządzeń infrastruktury technicznej w wysokości 20% różnicy między wartością jaką nieruchomość miała przed wybudowaniem urządzeń infrastruktury technicznej, a wartością jaką nieruchomość ma po ich wybudowaniu. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję. Będziemy w takim razie przystępować do głosowania nad wnioskiem. Najpierw poproszę o potwierdzenie obecności przez państwa radnych w systemie. Wszyscy obecni potwierdzili, a zatem kto z państwa radnych jest za przyjęciem wniosku przedstawionego przez Wiceprzewodniczącą E. Kos? 13 radnych opowiedziało się za przyjęciem wniosku. Kto z państwa radnych jest przeciwko wnioskowi? 7 radnych jest przeciwko. Kto wstrzymał się od głosu? 1 radny wstrzymał się od głosu, a zatem wniosek przeszedł. Stwierdzam, że Rada Miasta przegłosowała wniosek zaproponowany przez Wiceprzewodniczącą E. Kos. W takim razie będziemy teraz głosować całość uchwały. Jeszcze radny M. Chrzan - bardzo proszę.”

Radny M. Chrzan - cyt. „Dziękuję p. Przewodniczący - ja bardzo bym prosił o 10 minut przerwy dla klubu.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Oczywiście. Mamy godz. 16.00, za 2 min. 16.00, to może do 10 po 16 przerwa.”

Po przerwie:

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „W takim razie wznawiamy obrady po przerwie. Przypominam, że przed przerwą został przegłosowany wniosek zgłoszony przez Wiceprzewodniczącą E. Kos, a Rada go przyjęła, czyli zmieniła treść uchwały. Przed nami teraz głosowanie nad całym projektem uchwały. Jest głos w dyskusji - radny W. Łoziński - bardzo proszę.”

Radny W. Łoziński - cyt. „Projekt uchwały złożyliśmy 3 tygodnie przed sesją, niestety ten wniosek, który nas tutaj zaskoczył nie był omawiany na komisjach, nie dyskutowaliśmy nad zmianą stawki procentowej, nikt nas o tym nie poinformował. Chcieliśmy oświadczyć, że to

już nie jest nasz projekt uchwały. Szanowni mieszkańcy Oświęcimia, nasz projekt uchwały zakładał 1% opłaty adiacenckiej, żaden inny, 1% to jest nasz projekt uchwały. Platforma Obywatelska zmienia go na 20%, czyli szanowni mieszkańcy Oświęcimia, łupią was niestety dalej. W związku z tym Klub Radnych PiS nie weźmie udziału w głosowaniu nad nie swoim wnioskiem, czyli nad nie swoją uchwałą już w zasadzie. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej – druk nr 1084/18 wraz z wnioskiem złożonym przez Wiceprzewodniczącą Rady E. Kos.

Za - 14, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła Nr L/992/18 w sprawie ustalenia wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej.

Uchwała stanowi załącznik nr 22 do protokołu.

#### **10.19. zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1075/18.**

Uchwała dot. zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim na II półrocze 2018 r.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: Komisja Rewizyjna przygotowała propozycje i przedstawiła Radzie.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim – druk nr 1075/18.

Za - 19, przeciw - 0, wstrzym. - 0.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/993/18 w sprawie zatwierdzenia planu kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

#### **10.20. ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Oświęcim – druk nr 1080/18.**

Uchwała dot. ustalenia p. Januszowi Chwierutowi – Prezydentowi Miasta Oświęcim wynagrodzenia miesięcznego w wysokości 10.940,00 zł.

Radny S. Biernat – cyt. „Proszę o zreferowanie projektu uchwały.”

Sekretarz Miasta p. M. Plachta - cyt. „Szanowni państwo - zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 15 maja 2018 r. w/s wynagradzania pracowników samorządowych, zostały ustalone nowe kwoty wynagrodzeń zasadniczych dla pracowników samorządowych zatrudnionych na podstawie wyboru i rozporządzenie to nakłada na gminy obowiązek ustalenia nowej stawki wynagrodzenia Prezydenta Miasta, dostosowanego do stawek określonych w tym rozporządzeniu. Dotychczasowe wynagrodzenie przyznane Uchwałą Rady Miasta Nr I/4/14, zmienionej Uchwałą Nr III/12/14 oraz uchwałą Nr 31/619/17 wynosiło 12.525 zł. Na mocy nowego rozporządzenia proponuje się ustalenie wynagrodzenia zasadniczego w wysokości 5 tys. zł, czyli w stawkach określonych w obowiązującym obecnie rozporządzeniu, dodatek specjalny w wysokości 2840 zł i dodatek za wysługę lat w wysokości 20% wynagrodzenia zasadniczego, oraz dodatek funkcyjny w wysokości 2100 zł, od dnia 1 lipca 2018 r., czyli od tego dnia, od którego rozporządzenie narzuca zmianę wynagrodzeń. W sumie wynagrodzenie brutto obecne wyniesie 10.940 zł, czyli w stosunku do poprzedniego wynagrodzenia to jest kwota ok. 1500 z groszami, o ile dobrze pamiętam. Troszeczkę mniej. Poprzednie było 12.525, teraz jest 10.940.”



Brak pytań, stanowisk oraz głosów w dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Oświęcim – druk nr 1080/18.

Za - 2, przeciw - 1 wstrzym. - 11

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/994/18 w sprawie ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Oświęcim.

Uchwała stanowi załącznik nr 24 do protokołu.

**10.21. złożenia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego Nr WN.II.4131.1.17.2018 z dnia 6 czerwca 2018 r. stwierdzające w całości nieważność uchwały Nr XLVIII/954/18 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 kwietnia 2018 r. w sprawie przyjęcia rezolucji w sprawie sprzeciwu wobec niedostatecznego finansowania przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wydatków oświatowych – druk nr 1081/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowisko Komisji: **Komisja Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji** – nie zajęła stanowiska odnośnie projektu uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s złożenia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego Nr WN.II.4131.1.17.2018 z dnia 6 czerwca 2018 r. stwierdzające w całości nieważność uchwały Nr XLVIII/954/18 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 kwietnia 2018 r. w sprawie przyjęcia rezolucji w sprawie sprzeciwu wobec niedostatecznego finansowania przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wydatków oświatowych – druk nr 1081/18.

Za - 13, przeciw - 7, wstrzym. - 0

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/ 995/18 w sprawie złożenia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego Nr WN.II.4131.1.17.2018 z dnia 6 czerwca 2018 r. stwierdzające w całości nieważność uchwały Nr XLVIII/954/18 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 kwietnia 2018 r. w sprawie przyjęcia rezolucji w sprawie sprzeciwu wobec niedostatecznego finansowania przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej wydatków oświatowych.

Uchwała stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

#### **10.22. zatwierdzenia skonsolidowanego bilansu Miasta Oświęcim za 2017 r. - druk nr 1057/18.**

Uchwała dot. zatwierdzenia skonsolidowanego bilansu Miasta Oświęcim sporządzonego na dzień 31.12.2017 r.

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowisko Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zatwierdzenia skonsolidowanego bilansu Miasta Oświęcim za 2017 r. - druk nr 1057/18.

Za - 15, przeciw - 0, wstrzym. - 6

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/996/18 w sprawie zatwierdzenia skonsolidowanego bilansu Miasta Oświęcim za 2017 r.

Uchwała stanowi załącznik nr 26 do protokołu.

**10.23. zmiany Uchwały Nr XLIV/841/17 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2018-2027 – druk nr 1083/18.**

Brak pytań.

Przewodniczący Rady Miasta przedstawił stanowiska Komisji: **Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały, **Komisja Ochrony Zdrowia, Środowiska i Pomocy Społecznej** – pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Brak dyskusji.

Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany Uchwały Nr XLIV/841/17 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2018-2027 – druk nr 1083/18.

Za - 14, przeciw - 0, wstrzym. - 6.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/997/18 w sprawie zmiany Uchwały Nr XLIV/841/17 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2018-2027.

Uchwała stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

**10.24. zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2018 - Nr XLIV/842/17 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2017 r. - druk nr 1082/18 + autopoprawka.**

Skarbnik Miasta p. B. Chachula – cyt. „Panie Przewodniczący, szanowni państwo - przedłożony projekt uchwały Rady Miasta wraz z autopoprawką wprowadza następujące zmiany: zwiększa się dochody budżetu na 2018 r. o kwotę 1.275.410,46 zł, oraz wydatki budżetu na 2018 r. o kwotę 1.275.410,46 zł - jak w załączniku nr 1 do 19 i 27 niniejszej

uchwały. Dokonuje się przeniesień w dochodach budżetu na łączną kwotę 2.252.064,09 zł - jak w załączniku nr 20 do niniejszej uchwały. Dokonuje się przeniesień w wydatkach budżetu na łączną kwotę 4.913.404,76 zł - jak w załącznikach nr 4 i 20 do 26 niniejszej uchwały. Przyjmuje się przychody i rozchody budżetu Miasta Oświęcim na 2018 r., jak załącznik nr 28 do niniejszej uchwały. Przyjmuje się dochody z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych i wydatki budżetu na realizację zadań ujętych w Gminnym programie profilaktyki rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na terenie Miasta Oświęcim w 2018 r. - jak załącznik nr 29 do niniejszej uchwały. Przyjmuje się załącznik nr 1 - zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2018 r. - jak załącznik nr 30 do niniejszej uchwały. Przyjmuje się załącznik nr 2 - plan dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych prowadzących działalność określoną w ustawie z dnia 7.09.1991 r. o systemie oświaty oraz wydatków nimi finansowanych na 2018 - jak załącznik nr 31 do niniejszej uchwały. Proponowane zmiany powodują, że główne pozycje budżetu przyjmują następujące wartości: dochody budżetu 199.803.914,48 zł, w tym dochody bieżące 181.013.352,75 zł, dochody majątkowe 18.790.561,73 zł. Wydatki budżetu 215.363.428,73 zł, w tym wydatki bieżące 169.463.133,30 zł, wydatki majątkowe 45.900.295,43 zł. Deficyt budżetu 15.559.514,25 zł., przychody budżetu 20.559.514,25 zł, rozchody budżetu 5 mln zł. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Dziękuję p. Skarbnik. Szanowni państwo, ten projekt uchwały ma 31 załączników + oczywiście autopoprawka, jak to zostało przedstawione w tytule tego dokumentu. Każdorazowo w takich sytuacjach proponuję państwu abyśmy w jednym głosowaniu przyjęli treść wszystkich 31 załączników, bo każdy z nich ma pozytywną opinię komisji Rady Miasta, które nad nimi pracowały. 31 załączników samej uchwały jak i autopoprawki. Oczywiście wcześniej będzie do tego okazja, aby zadać przed głosowaniem pytania, bądź zabrać głos w dyskusji, ale pierwsze pytam państwa, czy jest sprzeciw wobec takiego procedowania tego projektu uchwały? Sprzeciwu nie widzę. Zatem tak jak powiedziałem, będziemy w jednym głosowaniu przyjmować treść wszystkich 31 załączników, samej uchwały, jak i autopoprawki. A zatem teraz, jeśli ktoś z państwa radnych ma pytanie do tego dokumentu, do któregoś z załączników, autopoprawki, bądź chciałby zabrać głos w dyskusji na temat tego punktu porządku obrad, to bardzo proszę, jest taka sposobność. Nie widzę chętnych. Zatem będziemy przechodzić do głosowania.”



Przewodniczący Rady Miasta poddał pod głosowanie projekt uchwały w/s zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2017 – Nr XXIX/554/16 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2016 r. - druk nr 1082/18 wraz z autopoprawką i załącznikami.

Za - 14, przeciw - 0, wstrzym. - 6.

Rada Miasta podjęła uchwałę Nr L/ 998/18 w sprawie zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2017 – Nr XXIX/554/16 Rady Miasta Oświęcim z dnia 21 grudnia 2016 r.

Uchwała stanowi załącznik nr 28 do protokołu.

#### **11. Przedstawienie planów pracy Komisji Rady Miasta Oświęcim na II półrocze 2018 r.**

Radni otrzymali kopie planów pracy na II półrocze 2018 r., do których nie wnieśli uwag.

Rada przez akklamację przyjęła plany pracy Komisji Rady Miasta Oświęcim na II półrocze 2018 r.

#### **12. Interpelacje radnych.**

##### **12.1. odpowiedzi na interpelacje**

Sekretarz Miasta p. M. Płachta odczytała odpowiedzi na interpelacje złożone przez:

Radnego W. Łozińskiego w/s subwencji oświatowej. Radny przyjął odpowiedź na interpelację, która stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

Radnego W. Łozińskiego w/s wykonania dojazdu dla karet pogotowia przed klatkami Dąbrowskiego 51 i 53. Radny przyjął odpowiedź na interpelację, która stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

Radnego J. Przewoźnika w/s zmiany planu zagospodarowania przestrzennego terenu przy ul. Chopina w Oświęcimiu. Radny przyjął odpowiedź na interpelację, która stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

## 12.2. interpelacje radnych – według listy

Brak zgłoszonych interpelacji.

## 13. Informacje, wnioski, zapytania i inicjatywa uchwalodawcza radnych.

Radny P. Kućka - cyt. „Panie Przewodniczący - ja wrócę do tego co mówiłem na początku sesji. Polecam panu lekturę ustawy o samorządzie gminnym, szczególnie art. 20, który mówi, że jest pan zobowiązany do posłania projektów uchwał razem z programem sesji.”

Przewodniczący Rady Miasta - cyt. „Ja dziękuję za przypomnienie. Wydaje mi się, że dobrze znam treść tego zapisu ustawy, ale przypomnienia nigdy dosyć.”

Radny S. Biernat - cyt. „Dziękuję p. Przewodniczący - ja żeby w przyszłości nie było nieporozumienia jak poprzednio, to chciałem, aby zostało zaprotokołowane, że Klub PiS był przeciw złożeniu skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego, Nr WN.II.4131.1.17.2018 z dnia 6 czerwca 2018 r. stwierdzające w całości nieważność uchwały Nr XLVIII/954/18 Rady Miasta Oświęcim z dnia 25 kwietnia 2018 r. w sprawie przyjęcia rezolucji w sprawie sprzeciwu wobec niedostatecznego finansowania przez Rząd RP wydatków oświatowych - druk nr 1081/18. Ostatnio po prostu p. rzecznik jakoś do końca nie przyłożyła się do tego, kto był za, kto był przeciw i napisała, że Rada przyjęła rezolucję, co było nieprawdą w całości, dlatego dzisiaj proszę o zaprotokołowanie, że cały Klub PiS jest przeciw złożeniu skargi. Dziękuję.”

Prezydent Miasta p. J. Chwierut - cyt. „Ja bym prosił jednak radnych, żeby sobie tutaj nie pozwalali na formułowanie epitetów o pracownikach dlatego, że p. rzecznik wykonuje prawidłowo swoje obowiązki i to było stanowisko Rady, więc proszę tutaj jednak też zaprotokołować, że wyrażam sprzeciw wobec traktowania tak pracowników Urzędu Miasta.”

Radna S. Żak - cyt. „Ja tylko chciałabym się odnieść do słów p. radnego Łozińskiego, który powiedział dzisiaj, że Platforma Obywatelska nadal będzie łupić mieszkańców. Bardzo nie podobało mi się to stwierdzenie, ponieważ p. radny, uchwała poprzednia została podjęta w 99 r., pan jest radnym trzecią kadencję - nic pan do tej pory nie zrobił. Więc jeżeli ktoś

kogoś łupił, to pan brał w tym udział. Dzisiaj zmniejszyliśmy tą opłatę do 20%, więc pana słowa są bardzo krzywdzące. Dziękuję.”

Wiceprzewodnicząca Rady E. Kos - cyt. „To ja jeszcze w tej samej sprawie. Proszę państwa, obniżyliśmy opłaty z 50% do 20%, czyli 30%. Obecnie mieszkańcy, którzy będą podlegać tej opłacie, jednak skorzystają z tego, ale czy to jest sprawiedliwe proszę państwa, czy tamci mieszkańcy, którzy od 99 r. płacili 50% opłaty adiacenckiej nie będą mieć pretensji teraz do nas, że obniżyliśmy o 30% tą opłatę? No też mogą się czuć pokrzywdzeni. Dziękuję.”

Radny M. Chrzan - cyt. „Dziękuję p. Przewodniczący. Więc myślę, że generalnie pretensje to powinni mieć do wszystkich Prezydentów, którzy rządili tym miastem, jak również do pełniącego funkcję, który też miał zaszczyt pełnić funkcję Prezydenta Miasta, ponieważ ustawa wręcz mówi, że może pobierać, nie musi, więc generalnie Prezydent mógł zawsze od tej opłaty odstąpić, więc generalnie...”

Radny W. Łoziński - cyt. „Ja tylko chciałem powiedzieć, ... (dalsza część wypowiedzi wyłączona z uwagi na przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016)) ... nie będę się odnosił do przykrych słów radnej S. Żak.”

Radny S. Biernat - cyt. „Dziękuję p. Przewodniczący - ja ad vocem do p. Prezydenta, chciałbym, żeby też zostało zaprotokołowane, że w tym miejscu przepraszam bardzo p. rzecznik. Jeżeli coś nie tak powiedziałem, nie miałem na myśli pod jej adresem żadnych inwektyw. Zazaczyłem tylko, że po prostu może nie do końca była uważna przy po prostu głosowaniu, jak to było. To było za mocne też, za dużo powiedziane przez p. Prezydenta, ale on to tak lubi, potrafi, a najbardziej wobec naszego klubu. Dziękuję bardzo.”

#### **14. Zamknięcie obrad.**

Ponieważ porządek obrad został wyczerpany Przewodniczący Rady Miasta zamknął 50 sesję Rady Miasta.

Szczegółowy zapis sesji przedstawia nagranie dźwiękowe na płycie CD, która stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

Sesja Rady Miasta odbyła się w Oświęcimskim Centrum Kultury i trwała od godz. 14.00-16.51.

Przewodniczący Rady  
*Piotr Hertig*

Protokołowała:

I. Grubka